

پاورقی (۱۶)

جدایی از «موسولینی»

دایان دوکریه ، ترجمه: محمدعلی عسگری

زیرا او تصمیم گرفته بود موسولینی را به تمام جهان معرفی کند. طرح تبلیغاتی کارآمدی بود. کتاب با استقبال زیادی مواجه شد. به‌زودی به حدود ۲۰ زبان از جمله ترکی و ژاپنی ترجمه شد. اما مارگاریتا قربانی موفقیت همین تفکر خود شد. او توانست تصویر جدیدی از بنیتو ارایه دهد. از یک زندانی سابق و فریبنده زنان، تصویر مردی را ارایه داد که گویی از آسمان فرود آمده و اخلاقی پسندیده دارد. اما در وجود این معشوقه ترسیم‌شده در چنان صحنه آراسته‌ای، نکات منفی بسیاری وجود داشت.

اوضاع تغییر کرد. دیگر مار گاریتانی‌نی‌توانست دوست برتر دوچه باشد. زمان نشستن بر صدر مجلس در حضور جمع سپری شد. اما مارگاریتا حاضر به دست‌کشیدن از بنیتو نبود. باید هر دو احتیاط می‌کردند و از دیدارها فاصله می‌گرفتند. بعضی مشکلات دیگر هم پدید آمد. از کوله راننده موسولینی آنها را اینطور برای ما شرح می‌دهد: منزل دوچه در خیابان رازلا برای استقبال از مهمانان خاص مناسب نبود. بنابراین مارگاریتا به دوچه پیشکش کرد به «خانه تورلونا» برود. خودش تقبل کرد که در مورد شرایط آن با مالکش شاهزاده تورلونا صحبت کند. توافق کردند در ازای اجارای سمبلیک به میزان ماهانه ۵۰۰ سنت خانه را تحویل بگیرد.

مارگاریتانیز بعد از اینکه مطمئن شد منزلی شایسته بنیتو پیدا شده است تصمیم گرفت در آخر سر به‌صورت کامل به رم نقل مکان کند. به این امید که به‌خاطر این همسایگی جدید بتواند الفت سال‌های گذشته را از نو احیا کند. می‌خواست نگذارد به‌خاطر سیاست و تحت فشار نوعی از بدبینی، رابطه‌اشان از هم پاشیده شود. بنابراین در خیابان «نومنتا» مستقر شد و هرچه را که لازم داشت از میلان آورد تا به خانه ساده‌اش رونق بخشد: از جمله تابلوهای رنگ روغن، مجموعه کتاب‌های ندری که داشت، عتیقه‌جات هنری و نیز اثاثیه گرانبهایش. به این ترتیب تقریباً در فاصله چند قدمی خانه تورلونا بود و آرزومند اینکه بتواند از آن حیاط بزرگش استفاده کند. در آنجا چند اصطل و میدان تربیت اسب و درخت و دریاچه‌ای که مرغابی‌ها و قوها در آن شنا می‌کردند و یک میدان بازی تنیس وجود داشت. در ابتدای اقامتش در رم، مارگاریتا به هفتش رسید. از کوله می‌گوید: بنیتو «گاه به منزل مارگاریتا - س می‌رفت و با هم برای گشت و الاومیل در خیابان‌های رم یا شام‌خوردن به کاربنوی والادیر می‌رفتند».

اما این شام‌های رویایی دومی نیلوار. به زودی مارگاریتا موسولینی را در محل اقامتش ملاقات کرد و با او خلوت کرد. سپس از او جدا شد. هرگز سابقه نداشت که به لحاظ جغرافیایی اینقدر به هم نزدیک و در عین حال تا آن اندازه از هم فاصله داشته باشند. ژوئن سال ۱۹۴۳ بود که دوچه از ونیز بازگشت. جایی که هیتلر را در آن ملاقات کرده بود. مارگاریتا نیز از ایالات متحده آمریکا برگشته و در آنجا روزولت را ملاقات کرده بود. همیشه وقتی از سفری برمی‌گشت به سوال‌هایش او را خسته می‌کرد. خودش می‌گوید: «موسولینی برای من اغلب موارد شنونده بود. خیلی دوست داشت به حرف‌هایم گوش بدهد... از آن گذشته، من یقین داشتم که چند روز بعد برخی از دیدگاه‌هایم را که چنانکه الماسی بدرخشد در میان سخنان یا نوشته‌هایش خواهم دید». اما این‌بار، تغییری به وجود آمده بود. او تنها به خودش و حدس‌هایش گوش فرا می‌داد. مارگاریتا علاقمند بود مذاکراتش را در کاخ سفید برای او شرح دهد. اما خودش را در برابر یک مرد ناشناخت می‌دید: منتظر ماندم، اما هیچ سوالی نپرسید، راه افتادم، فایده‌ای نداشت. به نظر می‌رسید تاثیر هیتلر بر او کار خودش را کرده بود. این او بود که بی‌پروا بر او حکم می‌راند. او نخستین فردی شد که وپروس را گرفته بود. موسولینی به من گوش نمی‌داد. بدون اینکه حرفی بزند کلاه و یادداشتش را برداشت تا ببرد» ماگاریتا تظاهر کرد نرفتش را نمی‌بیند. تلاش کرد او را نگه دارد: «واقعاً نمی‌خواهی چیزی از آمریکا بشنوی؟ ... روزولت خیلی چیزها را ایتالیا می‌داند. او به من چیزی گفت تا به تو برسانم. یک مساله مهم و طرح بزرگی درباره اصلاحات اقتصادی. او پیشنهاد کرد...».

حرفش را بلافاصله قطع کرد و گفت: «بله... بله... خیلی خوب است. اما دیر شده. من باید بروم. تازه این برای من اهمیتی ندارد. آمریکا هیچ اهمیت نظامی ندارد. نه ارتش و نه ناوگانش هیچ کدام به‌دردی نمی‌خورد.» هیچ شباهت به مردی نداشت که او را دوست می‌داشت. می‌گوید: «روی کاناپه دفترم دراز کشیدم. فروریخته بودم. بارها گریه کردم... او تا حد زیادی تغییر کرده بود. به اعماق سقوط کرده بود. وحشت برم داشت.» سیاسی که آن دو را در گذشته دور هم جمع می‌کرد، در آن زمان کاملاً بین آنها جدایی می‌انداخت. تمایل متقابلی که طی سال‌های گذشته بین آنها در جریان بود فراموش کرده بود که مارگاریتا پیش از اینکه یک عضو حزب فاشیسم باشد یک یهودی است. تا دهه ۳۰ قرن بیستم، موسولینی سامی‌سنجی را به رسمیت نمی‌شناخت. بعدها بود که این جریان از آلمان و فرانسه شروع و به سایر نقاط نیز سرایت کرد. جراتی که یهودیان را به‌عنوان یک دشمن داخلی محکوم می‌کرد. بنیتو بدون لحاظه هر گونه احساساتی که وجود داشت تصمیم قطعی خود را گرفت. سال ۱۹۳۸ به‌صورت مخفی چند روز پیش به یکی از معاونانش گفته بود که اقدامات ظالمانه‌ای را علیه یهودیان اتخاذ کرده است: «تدابیری تا از شر او آا خلاص شوم. کاری کردم که از روزنامه خلق ایتالیا و مدیریت مجله گزارش‌ها کنار گذاشته شود. طبعاً حقوق قانونی‌اش نیز به او پرداخته می‌شود.»

ادامه دارد

مشاوران نظامی آمریکایی کار خود را آغاز کردند

مالکی: تشکیل دولت «نجات ملی»، کودتا علیه قانون اساسی است

تکذیب مخالفت آیت‌الله سیستانی با نخست‌وزیری مالکی



عکس: AFP

بودند که به مرز سوریه و اردن می‌روند. حال منابع

رسانه‌ای از وقوع درگیری‌ها میان نیروهای امنیتی اردن با عناصر «داعش» در جنوب اردن خبر دادند. داعشی‌ها اکنون برای کنترل گذرگاه‌های مهم در استان الانبار در مرز سوریه می‌جنگند. همچنین گزارش‌های ضد و نقیضی از کنترل گذرگاه «ولید» با سوریه و «تریبیل» با اردن وجود دارد. در حالی‌که قبایل متحد با داعش نشنیده‌ایم که از نیروهای امنیتی حمایت کنند. در همین حال، دفتر «آیت‌الله علی سیستانی» مرجع عالیقدر شیعیان با تکذیب اینکه ایشان خواسته‌اند مالکی، دیگر نخست‌وزیر عراق نباشد، اعلام کرد که ایشان به همه به یک چشم می‌گرد و این ادعاها به هیچ عنوان صحت ندارد.

درگیری‌ها به مرز اردن رسید

اعضای گروه تکفیری داعش چندین بار تهدید کرده

اتهام خواهر پادشاه



شاهزاده کریستینا، خواهر پادشاه جدید اسپانیا به تخلف مالیاتی و پولشویی متهم شد. یک قاضی اسپانیایی رسماً اتهامات وارده به شاهزاده کریستینا را به او ابلاغ کرد است. قلیلیب ششم، پادشاه جدید اسپانیا، شش روز پیش رسماً به سلطنت رسید و این پرونده می‌تواند مایه شرمساری او شود. **«بی‌بی‌سی»**



در دسر پیام تبریک

عبدالله گل، رئیس جمهور ترکیه نیمه‌اول ژوئن، پیام تبریکی به مناسبت پیروزی سیسی در انتخابات ریاست‌جمهوری مصر برای او فرستاد که اردوغان اکنون به آن واکنش نشان داده است.نخست‌وزیر ترکیه تبریک عبدالله گل به سیسی را به یاد انتقاد گرفت و گفت که چنین پیام‌هایی بی‌معناست. **«حریت»**

پیشروی «طالبان» در «هلمند»

بیش از ۸۰۰ شورش‌ی طالبان در حمله‌ای هدفمند به مراکز نظامی ولایت هلمند در جنوب افغانستان بورش بردند؛ حمله‌ای که نشان‌دهنده چالش‌های نیروهای امنیتی افغان در مبارزه با طالبان را پی خروج نیروهای ناتو است. بنا بر گزارش‌ها، تلاش طالبان برای به‌دست‌آوردن قلمرویی است که اخیراً نیروهای آمریکایی آن را تخلیه کرده‌اند. به گفته مقامات محلی ولایت هلمند، ۸۰۰ شبه‌نظامی طالبان در حمله به ولایت هلمند شرکت کردند، ولایتی که کاتون مبارزات ۱۳سال اخیر بوده است. عملیات طالبان که با حمله به منطقه «سنگین» آغاز شد، در حال حاضر به سه منطقه «کچکی»، «موسی قلعه» و «نوزاد» نیز گسترش یافته است. آخرین گروه از سربازان آمریکا ماه گذشته از منطقه «سنگین» خارج شدند و کنترل پایگاه‌های نظامی را به نیروهای افغان سپردند. سخنگوی والی هلمند در همین زمینه به خبرگزاری فرانسه گفت: «در حمله‌ای که سه‌شنبه شب آغاز شد حداقل ۲۱ نیروی نظامی و حدود ۴۰ غیرنظامی کشته شدند.» با این حال بی‌بی‌سی به‌نقل از مقامات محلی تعداد کشته‌شدگان نیروهای دولتی را ۲۵ نفر اعلام کرده است. در این گزارش همچنین آمده است که بیش از صدنفر از نرات طالبان نیز کشته شده‌اند. مقام‌های محلی به خبرنگار بی‌بی‌سی گفته‌اند که حدود ۸۰۰ تا هزارنفر از نیروهای وابسته به گروه طالبان در این درگیری‌ها اشتراک دارند. گروه طالبان مدعی شده که کنترل منطقه نوزاد این ولایت را به دست گرفته اما مقام‌های دولتی این ادعا را رد می‌کنند. شماری از ساکنان محل نیز به خبرنگار بی‌بی‌سی گفته‌اند که این منطقه به دست افراد طالبان افتاده است. منابع محلی گفته‌اند که صدها خانواده ساکن منطقه درگیری، به‌خصوص منطقه نوزاد، خانه‌های خود را ترک کرده و بسیاری از آنان، با پای پیاده عازم مناطق امن‌تر شده‌اند. این منابع رقم آوارگان را دوهزار تا دوهزار۵۰ خانواده اعلام کرده‌اند. شماری از این



اعضای اتحادیه کشاورزی و یک کشاورز جوان در اعتراض به افزایش مالیات در مقابل مجلس شورای ملی فرانسه در پاریس با پلیس ضدشورش درگیر شدند.

عکس: Reuters

مشاوران نظامی آمریکایی کار خود را آغاز کردند

مالکی: تشکیل دولت «نجات ملی»، کودتا علیه قانون اساسی است

تکذیب مخالفت آیت‌الله سیستانی با نخست‌وزیری مالکی

بحران عراق، راه‌حل نظامی ندارند

«جان‌کسری» وزیر خارجه آمریکا که به تازگی به عراق سفر کرده، در گفت‌وگو با بی‌بی‌سی گفت: اخراج شبه‌نظامیان که بخش‌های وسیعی از شمال و غرب عراق را اشغال کرده‌اند نیازمند اتحاد منطقه‌ای است و راه‌حل نظامی ندارد. او تاکید کرد که رهبران کرد عراق باور دارند که بحران «راه‌حل نظامی ندارد» پس ممکن است اقدام نظامی انجام شود اما باید یک راه‌حل سیاسی پیدا کرد. کری در گفت‌وگو با شبکه خبری «فاکس‌نیوز» قبل از ترک عراق نیز گفت: حوادث بزرگی در گوشه و کنار جهان در حال وقوع است که خیلی‌ها در برابر آن می‌ایستند و علت آن را جوبا می‌شوند. این در حالی است که دلیل وقوع بیشتر این حوادث وجود آمریکا با غیبت آن نیست. او افزود: علت وقوع این حوادث خواست ملت‌ها برای تغییر است و این همان چیزی است که در مسوولای عربی رخ داد.

تکذیب فروش نفت

در حالی که انتقاده‌ا و مخالفت‌ها نسبت به فروش نفت توسط اقلیم کردستان روز به روز شدت می‌گیرد، «صافی دیزایی» سخنگوی دولت اقلیم کردستان عراق فروش نفت این منطقه به اسرائیل را تکذیب کرد. طبق گزارش خبرگزاری آناتولی دیزایی گفته: «ما نفت خود را فقط به شرکت‌های خصوصی می‌فروشیم» اما گزارش‌ها حاکی از آن است که صادرات نفت کردستان از طریق بندر «جیهان» ترکیه از ۲۲ ماه می و بدون اجازه دولت مرکزی عراق آغاز شده است. وزیر انرژی ترکیه نیز اعلام کرد که خریداران این محموله ۹۳میلیون‌دلار از ۹۷ میلیون دلار پول ارزش آن را به حساب هالک بانک ترکیه واریز کرده‌اند. همچنین قرار است که سومین و چهارمین محموله نفتی از این دست نیز در همین روزها از بندر «جیهان» ترکیه بارگیری می‌شود.

مقصر «گولن» است



رجب طیب اردوغان، نخست‌وزیر ترکیه «جیش خدمت» تحت رهبری فتح‌الله گولن را مقصر در محکومیت صدها افسر ارتش در پرونده اخیر توطئه کودتا دانست. اردوغان گفت، مشخص شده که آنها مردم را به زندان فرستادند تنها به این دلیل که همانند آنها فکر نمی‌کنند. **«حریت»**

بریده اخبار

• **پاکستان:** مردان مسلح، یک هواپیمای خطوط هوایی بین‌المللی پاکستان، «پی‌آی‌ای» را هنگام فرود آن در پشاور به گلوله بستند؛ هواپیمای توانست به زمین بنشیند اما دست کم یکنفر جان خود را از دست داد. **«بی‌بی‌سی»**

• **اوکراین:** مقامات اوکراین گفته‌اند یک هلیکوپتر ارتش این کشور با آتش جدایی‌طلبان هوادار روسیه در نزدیکی شهر اسلویانسک سقوط کرده و ۹ سرنشین آن کشته شده‌اند. به‌دنیال این حمله، رئیس‌جمهوری اوکراین هشدار داد که ممکن است به آتش‌س موقت یک هفته‌ای پیش از زمان مقرر خاتمه دهد. سنسای روسیه در پی درخواست سه‌شنبه رئیس‌جمهور این کشور مبنی بر لغو حق مداخله نظامی این کشور در اوکراین با اکثریت آرا با آن موافقت کرد. همچنین دبیرکل ناتو گفت که هیچ نشانه‌ای مبنی بر احترام روسیه به توافق و تعهداتش سا اوکراین دیده نمی‌شود و بر این اساس اقدامات بعدی ناتو انجام خواهد شد. **«آسوشیتدپرس»**

• **ترکیه:** معاون نخست‌وزیر ترکیه از ارایه لایحه اصلاحی طرح صلح با شبه‌نظامیان کرد در این کشور در چند روز آینده به پارلمان خبر داد. چنین اقدامی باعث حمایت کرد‌ها از نامزدی «رجب طیب اردوغان» نخست‌وزیر ترکیه می‌شود. **«رویترز»**

• **کره شمالی:** هزاران نفر از کشاورزان کره‌شمالی در جنوب پیونگ یانگ دست به راهپیمایی زدند تا تعهد خود را نسبت به گرفتن انتقام از آمریکا به‌دلیل دخالت در جنگ کره اعلام کنند. این راهپیمایی یک‌روز پیش از شست‌وچهارمین سالگرد جنگ سه‌ساله دو کره برگزار شد. **«دبلی‌میل»**

• **فلسطین:** اسرای فلسطینی که از ۲۲عروز قبل دست به اعتصاب غذا زده بودند، اعتصاب خود را به حالت تعلیق درآوردند. از سوی دیگر، نیروی هوایی رژیم صهیونیستی سه‌شنبه شب دست به ۱۲ حمله هوایی به نوار غزه زد که علت این امر شلیک موشک از نوار غزه به سمت جنوب اراضی اشغالی اعلام شده است. یکی از رهبران برجسته حماس نیز در اظهاراتی تاکید کرد: گروه‌های مقاومت فلسطین «بویژه گردان‌های قسام شاخه نظامی جنبش حماس توانایی هدف قرار دادن هر نقطه از فلسطین اشغالی را دارند **«اسکای‌نیوز»**

• **چین:** جمهوری خلق چین یک مقام عالی‌رتبه دولتی را به تایوان فرستاده است. «ژانگ ژیچون» مدیرکل امور تایوان در جمهوری خلق چین، بلندپایه‌ترین مقام دولتی این کشور است که از تایوان بازدید می‌کند. **«بی‌بی‌سی»**

• **لیبی:** انتخابات پارلمانی لیبی آغاز شد. در حالی که تعداد نامزدها در انتخابات پارلمانی لیبی به هزارو ۰۰۰ نفر رسیده است، تعداد رای‌دهندگان لیبیایی که ثبت‌نام کرده بودند به بیش از یک‌ونیم میلیون نفر می‌رسد. **«ایسنا»**

انجمن حامی (حمایت از توسعه فضاهای آموزشی و فرهنگی)

انجمن حامی سازمان مردم نهاد غیر انتفاعی و غیرسیاسی است که با هدف فراهم نمودن بستری مناسب برای نشر دانش و آگاهی و ارتقای زیرساخت های فرهنگی در زمینه ساخت مدرسه و کتابخانه و تجهیز مدارس و کتابخانه های روستایی در مناطق محروم مشغول به فعالیت می باشد.



وضعیت موجود دبستان روستای صدیق زهی – منطقه ی دشتیاری چابهار

من یک حامی هستم

با حمایت شما این مدرسه را نوسازی خواهیم کرد .



تلفن:

شماره حساب انجمن حامی :

بانک ملی :

بانک سامان :

www.hamiassociation.org